

CENTRO DE EDUCAÇÃO SUPERIOR DA REGIÃO SUL- CERES

Área de Conhecimento	Ementa/Bibliografia
Tradução e Interpretação em Libras-português no Ensino Superior	<p><u>Ementa:</u></p> <p>Estudos da Tradução e da Interpretação de Línguas de Sinais (ETILS). Tradução e Interpretação Intermodal. Efeitos de Modalidade. Legislação. Políticas de Tradução. Tradução e Interpretação Audiovisual em Línguas de Sinais (TIALS). Tradução, Interpretação e Guia-Interpretação. Demandas e papéis do profissional Tradutor e/ou Intérprete de Línguas de Sinais (TILS) no Ensino Superior. Competências para atuação. Procedimentos técnicos de tradução. Aspectos profissionais e éticos.</p> <p><u>Bibliografia:</u></p> <p>PEREIRA, M. C. P.; NOGUEIRA, T. C. (Org.). <i>Translation. Tradução e Interpretação de Línguas de Sinais.</i> n. 15. Porto Alegre: UFRGS, 2018.</p> <p>QUADROS, R. M.; WEININGER, M. J. (Org.). <i>Estudos da Língua Brasileira de Sinais.</i> v. III. Florianópolis: Insular, 2014.</p> <p>RODRIGUES, C. H.; QUADROS, R. M. (Org.). <i>Cadernos de Tradução. Estudos da Tradução e da Interpretação de Língua de Sinais.</i> v. 35. Edição Especial 2. Florianópolis: UFSC, 2015.</p> <p>RODRIGUES, C. H.; QUADROS, R. M. (Org.). <i>Estudos da Língua Brasileira de Sinais.</i> v. VI. Florianópolis: Insular, 2023.</p> <p>RODRIGUES, C. H.; GALÁN-MAÑAS, A.; SILVA, R. C. (Org.). <i>Cadernos de Tradução. Estudos da Tradução e da Interpretação de Línguas de Sinais: atualidades, perspectivas e desafios.</i> v. 41. Edição Especial 2. Florianópolis: UFSC, 2021.</p> <p>SANTOS, S. A.; LOURENÇO, G. (Org.). <i>Espaço. Estudos da Tradução e Interpretação de Línguas de Sinais: questões contemporâneas.</i> v. 51. Rio de Janeiro: INES, 2019.</p>